



چەند رېنمايى بۇ چارەسەرى نارېكى دىكۋرى ناۋمال

دىارى بىكەيت و وئەنيان بىكىشىت، ئەۋكاتە بۆت دەردەكەۋىت كە چۆنە. دەربارە رەنگى دىكۋرى مالى، ھەلبۇاردنى رەنگى ھەلە لە دىكۋرەكەتدا چاككردنەۋەشى ئەستەمەو ئاسان نىيە، ۋەك ئەۋە رەنگىكى تۇخ بۇ دىۋارى مالىكەت ھەلبۇرى و دواتر بەدلىت نەيىت. ناكىت ھەموو سەرنجەت لەسەر بەشىكى دىكۋرى مالى بىت، لايەنەكانى دىكەش فەرامۇش بىكەيت. لە مۇدى ۋەرزى پايىزدا، پىۋىستە كەرەستەكان لە نىكىكى يەكەۋە نەين، تا ھەستىكى ئارامى و كرەنەۋە و ئاسايى بە دىكۋرى مالىكەتەۋە دىار بى. بەھۋى ئەۋە ۋەرزى پايىز ۋەرزىكى خەمناك و گەلاۋەرىنە، با دىكۋرى مالىكەت دلر فېن و سەرنجراكىش بىت.

رەنگە زۇر جار ھەست بىكەيت كە ھەلە و نارېكى لە دىكۋرى ناۋمالەكەتدا ھەيە، لەۋانەشە بە ئاسانى تېيىنى نەكەيت لەۋ كاتەي لە پەرچاۋانىشت دەين، لەلەيەكى دىكەۋە بۇ دانانى دىكۋرىكى پايىزانە، پىۋىستە مۇدىكى قەرەبالغ نەيىت و بەلكو كرەنەۋە فەراخى پىۋە دىار بىت. بۇيە لەم رېنمايىنەي خوارەۋە سوود ۋەربىگرە بۇ ئەۋە ھەلەكانى ھەلبۇاردنى دىكۋرت بزانىت و دووبارەشيان نەكەيتەۋە. زۇر جار خانمان لە ھەلبۇاردنى كەرەستەكان پەلە دەكەن، دواتر كە دىكۋرەكە ئامادە دەكەن، ھەست بە ھەلە دەكەين، وئراي ئەۋ مەندوۋوۋونەي كە بۇ دانانى كەرەستەكان تەرخانىان كەردوۋە، بۇيە ۋاچاكە تۇي خانم سەرەتا لەسەر كاغەز شوئىنى ئەۋ كەرەستە

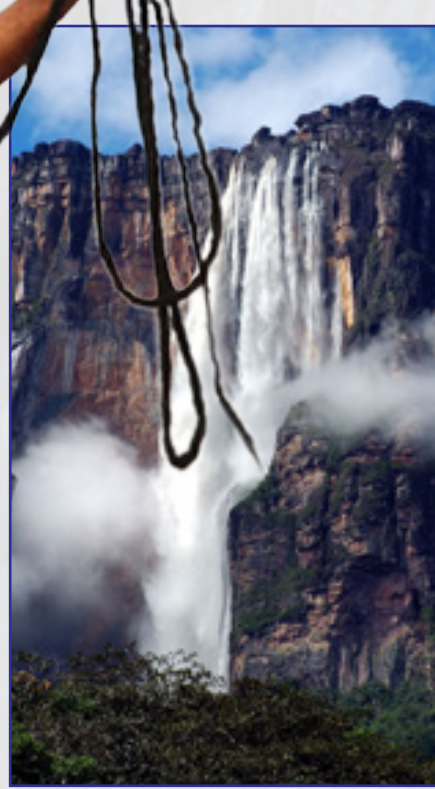
پىشتىنەكان لە ۋەرزى پايىزدا درەۋشاۋە دەين

ھاتنى ۋەرزى پايىز، دىارىيەكى ناياب و جوانىشت لە بۋارى جەلكاندا بۇ دەھىنىت، بەھۋى ئەۋە پىۋىستە بە گۆرپىنى شىۋازى جەلكانى ھاۋىنەيە، بەم چەشەنە دەتۋانى دوو پارچە جەل، يان چاكىت و سۈيىتىكى تەنك لەسەر جەلكانى بەشى سەرۋە پىۋىشى، بەم جۇرە پىۋىستە بە پىشتىنەكان دەيىت، تا لەشولار و جەلكانت رىكېخات، پىشتىن كەرەستەيەكى نايابە ھەم بۇ جوانى ھەم بۇ شىككردنى جەستە و لەشولارت، بۇيە لەم ۋەرزەدا بەيى پىشتىن مەچۈۋە درەۋە، پىشتىنەكان لەگەل پانتۇل و كاۋبۇي جىنر و تەنۋورەش لە پىشت دەكرىت، زياتر گرنگى بە پىشتىنى بارىك و بچووك دەدرى، چۈنكە لە مۇدى پىشۋودا زياتر پىشتىنى ئەستور باۋ بوو، مەرچە رەنگى پىشتىن لەگەل رەنگى بەشىكى دىكەي جەستەدا ھاۋرەنگ بى، بۇ نمونە دەكرىت رەنگى پىشتىن و پىلاۋ ھاۋشۋە بن، يان دەتۋانى رەنگى جەنتا و پىشتىن لە ھەمان رەنگ بن، ھەندى جارېش دەتۋانى لەگەل رەنگى ماكىاژت ھاۋرەنگيان بىكەيت، پىشتىن جگە لەۋەي كەرەستەيەكە بۇ جوانىت، ھەرۋەھا شىۋازىكى سەرنجراكىشە لە دوور و نىزىك دەردەكەۋىت.



چۈن خۆت بۇ زانكۆ ئامادە دەكەيت؟

ھاتنەۋەى دەۋامى زانكۆ، بەشىكى دىكەى ژيانى تۆى خانمى خۇندەقنە، بەۋ پىيەى كە رۇژانە دەچىتە ئەۋ ناۋەندە، بۇيە پىۋىست بە گىنگى و جوانكارى و سەرنجراكىشى دەپىت، لە سالى نوپى خۇندەنت ناپىت ھىچ گۇرانكارىيەكت لە جوانى و روخسار و شىۋەى قىژ و جلوپەرگدا نەكردىپىت، ئەۋ كاتە كەسانى دەۋرۋەرت ھىچ گۇرانكارى و سەرنجىكت نابىنن. بۇ ئامادەكارى رۇژانى زانكۆ دەكرىت بەم رىگايانەى خوارەۋە خۆت ئامادە بكەيت: سەرەتا بەيانىان دەم و چاۋت بە ئاۋى شلەتپن بشۆ، پاشان بە جوانى وشكى بكەرەۋە و تا ناسەۋارى ماكىازى رۇژى پىشۋوى پىۋە نامىنپىت، دواتر جەلكانت ھەلپىرە و بەشىكى زۆرى جەلكانت لەبەر بكە، تا لە كاتى ماكىازدا ئامادە بىت، پاشان (۱۰) خولەك پۈستە و ئىنجا دەست بە ماكىاز بكە، ئەۋ ھەنگاۋەش بۇ پاراستنى پىست گونجاۋە. دەست بە كۆنسىلەر بكە، ۋەك دەزانىن دوو جۆرە كۆنسىلەر ھەن، يەكىكىان تۈندە و ئەۋەى دىكەش شل، بەيانىان كۆنسىلەرى شل بەكاربەنە. دەربارەى كرىمى ئەساس: لە دەم و چاۋت و ملىشت بەد، تا يەك رەنگ بىت، ۋاچاكە كرىمى ئەساسى شل. پۇدرەكانىش لىپدە و پاشان ماسكارات بكە، پىۋىستە دۋاى ئەۋ ھەنگاۋانەى سەرەۋە، ماسكارە بكەى، تەنەنت ئەگەر ماسكارەكەت لە رەنگى رەش يان قاۋەپى بىت، ھەۋلەدە كە ماسكارەكە لە بىژانگى سەرەۋە و خوارەۋە بە جارنىك لىپدە و تا جىۋاۋز دەرنەكەۋن. خۇ دەپى كۆلمەكانىشت بە برازىتەۋە، رەنگى پىچى، يان پەمەپى كال لە كۆلمەكانت بەد، رەنگىكىش بۇ لىۋت ھەلپىرە. ئەۋانە ھەنگاۋەكانى رۇژانە بوون، ھەنگاۋەكانى ھاتنەۋەى ۋەرزىش برىتىن لە گۇرپىنى جلوپەرگەكانت، شىۋازى رەنگى قىژت، ماكىاز و ئىكسسۋارەكانىش لە بىر مەكە.



تافگه‌ی کلکه نه‌سپ

ته‌گه‌ر له دووره‌وه سه‌یری ته‌و تافگه‌یه بکه‌یت، وه‌ک کلکیکی ته‌سپ ده‌رده‌کوه‌یت، که تافگه‌یه‌کی سرووشتییه و به‌یج ده‌ستکاری مروّف و به‌ شیوه‌ی سرووشتی دروست بووه، ته‌و تافگه‌یه ده‌که‌وېته ویلایه‌تی کالیفورنیای ته‌مریکا، له ناوچه‌ی (یوسمیات‌ای) نیشتمانییه، یه‌کیکه له جوانترین تافگه‌کانی کیشوده‌ی ته‌مریکای باکوور، ده‌گوتریت ته‌و تافگه‌یه له مانگی (۲)ی هه‌موو سالیکه‌وه به‌ بره‌ ناوکیکی زوره‌وه ده‌رده‌که‌وېته‌وه و ره‌نگدانه‌وه‌ی تیشکی هه‌تاو له نیو دلویه ناوه‌کانیدا دیمه‌نیکی سه‌رنج‌اکیش و ناسکی هه‌یه. له سالی (۱۹۶۰) به‌هوی گرگرتنی ته‌و ناوچه‌یه ته‌و تافگه‌یه وشکی کردووه، دواتر گه‌راوه‌ته‌وه و ناوه سازگاره‌کی هاتوته‌وه، به‌رزیی ته‌و تافگه‌یه ده‌گاته (۹۰۰) مه‌تر، ره‌نگی کیوه‌کی ته‌و تافگه‌یه نیوان سوور و سووری ناگرینه، کاتیک ناوه‌که ده‌که‌وېته‌وه خواره‌وه، دیمه‌نی تافگه‌که وه‌ک کلکه ته‌سپکی سوور ره‌نگ ده‌رده‌که‌وېته. سالانه‌ش به‌هوی به‌رزبونه‌وه‌ی ریژه‌ی کبریت له‌و ناوچه‌یه‌دا ره‌نگی ناوه‌که به‌ره‌و ره‌نگی زیری ده‌چیت.

ریش و سمیل شەش مه‌تری!

پیاوینکی هیندستانی ماوه‌یه‌کی زوره‌و ریش و سمیل هیشتوته‌وه تا بیته‌ خاوه‌ن درێژترین سمیل و ریش، ته‌و پیاوه له شاری راجستان له باکووری ولاتی هیندستان ده‌ژی، ناوی (جیدار فیاس) ه و ته‌مه‌نی (۵۸) ساله، ماوه‌ی (۳۰) ساله خه‌ریکی خزمه‌تکردنی ریش و سمیل‌که‌یه‌تی، له ئیستادا درێژی ریش و سمیل ده‌گاته (۶) مه‌تر. روژانه ماوه‌ی (۳) کاتمیر خه‌ریکی خزمه‌تکردنی ریش و سمیل‌یه‌تی، وه‌ک خوی ده‌لی: کاتیک له خه‌و هه‌لده‌ستم سه‌ره‌تا ریش و سمیل ده‌خه‌مه سه‌ر پیخه‌فکه‌م و درێژی ده‌که‌م، تا هه‌ندی زه‌یت و کریمی لیده‌ده‌م و پاشان بو ماوه‌ی (۲) کاتمیر خاوی ده‌که‌مه‌وه. فیاس هیشتان ده‌لی: تا ماوم خزمه‌تی ریش و سمیل ده‌که‌م، بو ته‌وه‌ی بېمه خاوه‌ن درێژترین ریش و سمیل، به‌لام ته‌وه‌ی نیگه‌رانم ده‌کات، قسه‌ی خه‌لکه که پیاوان وایه سمیل و ریشم پیسه، له‌وکاته‌ی من هه‌میشه گرنگی پیده‌ده‌م و زوو زووش پاک‌ی ده‌که‌مه‌وه.

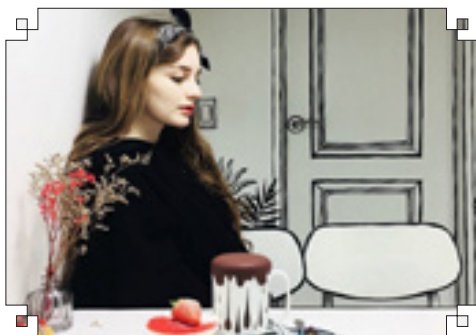


مروڧ وەك مېروولە

كارەكانى زېڧ برىتېيە لە بچووكردنەۋەى مروڧ تا ئەندازەى مېروولەيەك، داھىنەكەى زېڧ لەۋەدايە كە ھەندى كەرەستەى گەۋرە داۋا دەكات تا لە وئەكانىدا دەرېكەون، ھەرۋەھا گۆشەنىگايەكى ۋاى پىدەدات، مروڧەكان بچووك و ەك مېروولەيەك دەرېكەون. وئەكانى بوونەتە جىگەى سەمەرەى زۆرىەى خەلك، پەرۋەكەى بەناۋى (مروڧى بچووكە)، تا ئىستا چەندىن پىشانگەى كردۆتەۋە.

حالتە دەگەكانى وئەگرتن و وئەكىشان ھەندى جار دەبنە دياردە، كە جىگەى پروابوون نىيە، ەك ئەو وئەگرە بچووكەى كە لە ئەمريكا دەژى و ناۋى (زېڧ ھوڧەر)، بەھۆى بچووكىي خۇيەۋە كە تەمەنى (۱۵) سالى، دەيەۋى ھەموو خەلكىش ھاۋشېۋەى خۆى بن، ئەۋەتا لە تەمەنى (۸) سالىيەۋە دەستى كردوۋە بە وئەگرتن، لە ئىستادا كە تەمەنىكى كەمى ھەيە، بۆتە يەكىك لە وئەگرە بەناۋبانگەكانى ۋلاتەكەى،

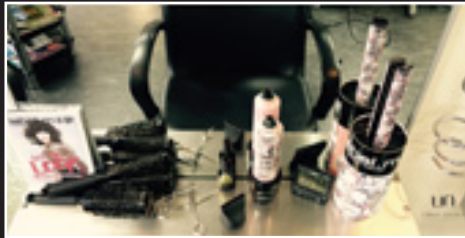
قاۋەخانەيەك لە شىۋەى وئەنى كارتۇنى



ھەست بە بېزارى ناكەيت كاتىك سەردانى قاۋەخانى كارتۇنى دەكەيت، ۋادەزانى لە نىۋ شىۋە بىركارى و ئەندازەيى و سەيرەكانى نىۋ فىلمە كارتۇنەكان گوزەر دەكەيت، ئەو بىرۋەكەيە كارىكى سەيرە ەك ئەۋەى خۆت بەشدارى فىلمە كارتۇنىيەكان بكەيت، ئەو قاۋەخانەيە بەناۋى (يۇنام دۆنگ ۲۳۹-۲۰)، دەكەۋىتتە ۋلاتى كۆرباى باشوور، كەشكى بەجۆش بۆ ميوئان بەردەست كراۋە، كاتىك سەيرى ھەر لايەكى خۆت دەكەيت، ۋادەزانى لە نىۋ جىھانىكى دىكە و جىاۋازداى. ئەو بىرۋەكەيە لە زنجىرە كارتۇنى كۆرى (two worlds) ۋەرگىراۋە، كە لە داھىنەرانى (الى گۇنگ سوك و ھان ھۆ جۇ) يە، باس لە كەسايەتتەكان دەكات لە رىگەى ئىنتەرنېتەۋە دىنە نىۋ جىھانى مروڧەۋە. تەۋاۋى دىۋارەكانى ئەو قاۋەخانەيە سىپىيە و بە نەخش و نىگارى رەش و رەنگاۋرەنگىش دىزايىن كراۋە، تا ھەست بە جىھانىكى دىكە بكەيت.

جياۋازىيە ۋىنە

- لەم دوو ۋىنەيە چەند جياۋازىيەك ھەيە بىياندۆزەو !



كارىكاتىر

كارىكاتىر ئىككى نازارەتچى، باس لە ھەوللى خۇدى مەرۇف دەكات، كاتىك رىنگاكان لە بەردەمىدا نابىن، يان قورس دەبن، ئەۋكاتە پىۋىستە كەسەكان خۇيان ھەوللى بۇ بدن و رىنگاى داھاتوويان بىلۆزەو و دىيارى بگەن.

سەيرىتىن داۋاي ھاۋسەرى

رىنگا بوونە ھاۋسەرى يەكتر، كۆرەكە ناۋى (كرىس گوسىيىل) ۋەتەمنى (۳۰) سالە، كارى كىلگەكارى و جووتىبارى دەكات، ھەرۋەھا خاۋەن مەپ و مالايتىشە، كاتىك كىچىكى ئاۋايەكەى خۇيانى بە دل دەبن، يەكەن لە چىلە گەۋرەكانى دەھىيىت و لەسەر پىشتى چىلەكە دەنوسىت. دەيىت بە ھاۋسەرى ژيانم؟ كچەكەش كە ناۋى (ئەلىدە فىزەر)، بەبن دوۋدلى ۋەلامى رەزامەندى بە بەلى لەسەر داۋا ھاۋسەرىيە سەيرەكەى كرىس دايەو و بوونە ھاۋسەرى يەكتر.

كاتىك كۆرپىك دەيەۋى داۋاي ھاۋسەرى لە كچىك بىكات، ئىدى ھەموو جۆرە رىنگەيەكى كلاسىك و نەرىت و سەير دەگرتە بەر، تا دللى كچەى رازى دەكات، ھەندى جارىش ئەو داۋاي ھاۋسەرىيەنە لە شىۋەى ئاسايى دەردەچن و سەرنجى كچەش رادەكيشن، ۋەك ئەو كۆر و كچە ئوسىكتەندىيەى كە بە سەيرىتىن



نوكتە



بە يەكەن دەلىن بۇ ئەۋەندە لە ژەكەت دەرسى؟ ئەو رۆژە بە چاۋى خۇمان بىنيمان كە ژەكەت يەك لەسەر يەك تاكە نەعلى تى دەگرتىت، تۇش ھىچت نەكرد. ئەۋىش دەلى: جا توخوا چەند نازامە، بىنيتان نەمەپىشت يەك دانەشم پىكەۋى؟!



گا ۵/۲۰ - ۴/۲۰

كەسكى ھەست بەرزى، بەلام شىۋازى رەقتاركدنى ئىستار رابردوت جياۋازىيان ھەيە، ھەر بۇيە كەسانى دەۋرىيەت سەرنجى لى دىدەن و بە جوانى ئاتناسنەۋە، بۇيە شىۋازى رەقتار بگۆزىر كاركەنت بە جوانى بگە، تا بە نامانجەكانت بگەى.



كاۋر ۴/۱۹ - ۳/۲۱

كارەكانت داۋامەخە و ئەۋى لەسەرەتە جىيەجىيە بگە، ژىرانە رەقتار دەكەيت لەگەل دەۋرىيەت، بەتايىيەت كاتىك كىشەكان دەريارى تۇ دەبن، ھەمىشە كەسى يەكەم بە لە كارەكانت و پابەند بە بە بىر و راى خۇتەۋە، دەستكارى كەسانى دىگە لە كارت خراپ دەيىت.



گولەكەنم ۹/۲۲ - ۸/۲۳

بىرۋەكانت لە داھاتوۋ جىگەى خۇى دەيىت، كەسكى نىيازى وايە لەگەل باش يىت، بەلام خراپ دەيىت، ھەموو كەسكى توشى كىشە دەيىت و پىۋىست ناكات ئەۋەندە خەمى لىن بخۇيت و ماۋىيەك نارام بگەر، كىشەكان كۇتايىيان دىت، بەلام دىيى زىرەكانە رەقتار بگەيت.



شىر ۸/۲۲ - ۷/۲۳

كارىكى باش دەكەيت لەگەل كەسانى دەۋرىيەت، ئەركەكانت داۋامەخە، چۈنكە ماۋىيەكە خەرىكە كۇتۇرۇلى خۇت لە دەست دەيىت و بەرەو نامانجەكانت رىگە ناگريت، وا چاكە بىر لە ھەگاۋەكانت بگەيتەۋە، گۆپىيىتى ھەۋالى خۇش دەيىت.



قۇرۇن ۷/۲۲ - ۶/۲۱

ئەزىيەتى خۇت مەدە و كارەكانت بە جوانى جىيەجىيە بگە، كەسكى لىت تىزىك بۇتەۋە و ماۋىيەكە لەگەل ئەو كەسە تىزىكەت توشى كىشە و ناخۇشى بوۋنەتەۋە، ھەۋلىدە چارسەر لەلاى تۇۋە يىت، چۈنكە ھىشتا بارۋەخ ئاسايى نەۋتەۋە.



چىك ۶/۲۰ - ۵/۲۱

كەسكى چاۋدۇزىت دەكات، بەلام خەمى داھاتوۋ نەيىت، چۈنكە سەربەرز و سەركەۋتورى، ھەستى خۇت بۇ ئەو كەسە دەريپەرە كە شايستەيە، مەيىلە كەسكى كۇتۇرۇلت بىكات، لەبۋارى دىلدارىيەۋە بە كاتىكى ھەستىار و ناسكدا تىيەدەيىت.

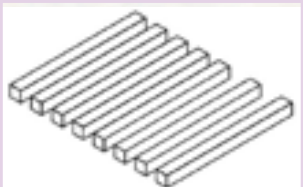
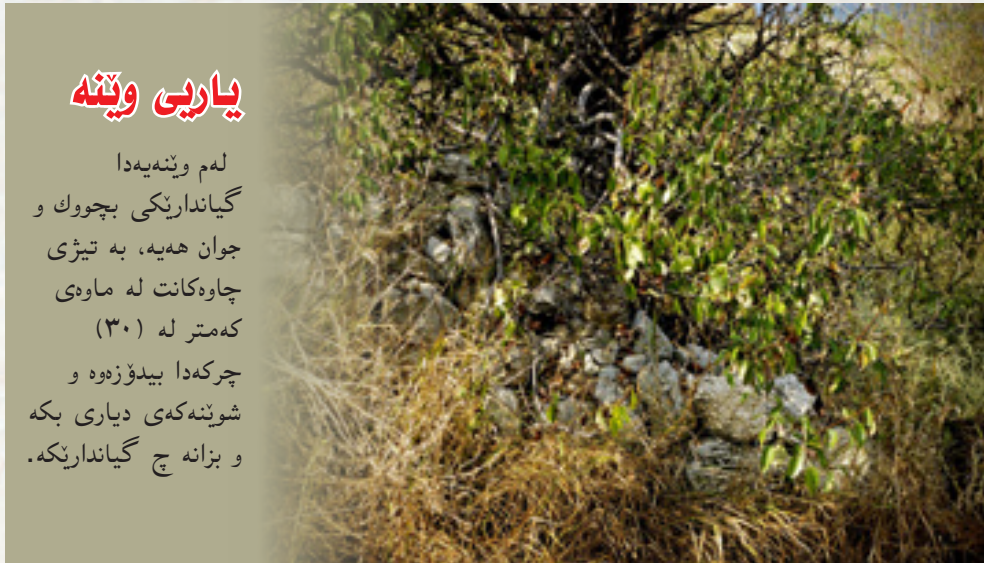


په نند و وته

ماری سکالډویسکا کوری، وینه کیش و فیزیاکاری فزپنس، سالی (۱۸۶۷) له شاری وارسوی پوله ندا له دایکسوهو له سالی (۱۹۳۴) کویچی دواپی کردوو، دهریاری نیگه رانی بؤ خه لک و خودی خوت دلی: هینده به تامه زوی و له نامادباشیدا بؤ خه لک مهوسته، چاکتره گرنگی به عه قل و بیرکړنه وه و ههستی خوت بدیت.

یاری وینه

له م وینه یه دا گیانداریکي بچوک و جوان هیه، به تیژی چاوه کانت له ماوهی که متر له (۳۰) چرکه دا بیدوزوه و شوینه کی دیاری بکه و بزانه چ گیانداریکه.



فیلکاری چاو

له م وینه یه دا فیلکاریه کی سهر کراوه، کاتیک سهری لای راست دهکیت، (۷) شیوه دبیرنرت، نه گهر سهری لای چه پ یان خواروه بکهیت، (۸) شیوه دهینیت، ههولیده راستی و دروستی وینه که بزانیته.



بالنده کان زبل و خاشاک کو دهکه نه وه

یه کیک له کاره نایاب و سهرسامه کانی شاره وانی ولاتی فزپنس، راهینانی بالنده خومالی و کیتیپه کانه تا زبل و خاشاک له گورپانه کانی شوینه گشتیه کان به دنوکه کانیاں کوبکه نه وه و بیخه نه نیو سبه ته و شوینی زبله کان، بیروکه کش بهم چه شنه یه، نهو کومه له کوتریان برسی کردوو و پاشان به هه لگرتنه وهی پاشماوه کان دانیان بهو بالنده داوه، وهک راهینانیک تا بهم کاره فیر بن، پرورده که له لایه ن شاره وانی ههرمی فیندی جیه جی کراوه، که سهرتا له یارکی (پهی دوفو پارک)، نهو بیروکه یه یه له لایه ن که سیک به وانی (نیکولاس دی فیللهریس) به راهینانه کانی توانی (۶) بالنده فیری نهو کاره بکات، له نه نجامدا بووه جیگه ی سهرکوتن و پاکراگرتنی پارکه که له لایه ن نهو کوتره راهینانانه وه.



نه ههنگ ۲/۱۹ - ۳/۲۰

که سایه تیت جیگیره و که سیکي به توانی له کاره کانت، بویه خوت فراموش مه که، هه چنده پشپینی کاره کانت دهکیت، به لام به پنجه وانه وه بؤ دتسه، بویه دهی چاوپان بکهیت و بزانی داهاتوت چی بؤت هیه، هه میشه به ناسایی رهفتار بکه و دلته کراوه بیت.



گزه ۱/۲۰ - ۲/۱۸

خراپی بیروکه ی خوت مه که سهر کسان دیکه، ههولیده بیرکړنه ویت بؤ داهاتوت زیاتر بکهیت، به ووش شینازی ژبانت گورانکاری به سهردا دئ، نه گهر بیر له نامانجه کانی داهاتوت بکهیتسه، هه موویان هینواش هینواش بؤت دهین، هین و له سهرخوبه له بریار و داهاتوشت باش دهیت.



کیسک ۱/۲۲ - ۱/۱۹

برپاری خیرا مه ده و که سایه تیت پارتره، که سیک دیموینت لیت نریک بیتسه وه و توش ریگه ی بده، خوت پارتره چاودتری کاروباری خوت بکه و مه هیله که سانی دیکه کاریکه ریان له سهرت هه بیت، نه گهر گر فیکشت هاته سهر ری، نهوا به میمنی و زانیی مامه لای له گلدلدا بکه.



کهوان ۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱

که سانی دوروبه رت خوشییان دوریت، توش کاریک مه که جیگه ی بیزارپی نهوان بیت، نه وه ده خوت دوروبه رت مه که، چونکه له داهاتوودا تووشی کیشه تهنایپی دهیتسه، تیکل به له گهل که سانی نریک و هاوړیکانت، چونکه لهو تیکه لیه سوو ده مند دهیت.



دوویشک ۱۱/۲۳ - ۱۱/۲۱

خه م له رابردو مه خو و کاره کانی نیستات به جوانی به ری بکه، که سیکي دلته گهره وه هه ست ناسکه، هه میشه له بیرکړنه وه گه شپین و له سهرخو به، چونکه به هه لایه کی ساده زور شت له دهست دهیت، دهست به چهند بیروکه یه کی نوی دهکیت.



شایان ۹/۲۳ - ۱۰/۲۲

نه وهی له سهرته جیه جی بکه، له گهل خه مه کانت هینده قول مه به وه، ماوهی داهاتوت باشت دهیت، هه ندی جار بیر له هه لسوکه و ته کانت بکه وه و لاسایی که سانی دیکه مه که وه، چونکه له داهاتوودا به خراپه بؤت ده گرتسه، ساده به له هه لسوکه و ته.